## GE Healthcare

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Vyhovuje direktíve EU 91/155/EEC, v súlade so zmenami 2001/58/EC - Slovensko slovenčina

1. Identifikácia látky (prípravku) a spoločnosti (podniku)

Názov výrobku PCS Scintillation Cocktail, 4 x 4 L

Katalógové číslo NPCS104

Rizikový symbol, alebo symboly

Typ Výrobku Kvapalina

Identifikácia spoločnosti/podniku

Dodávateľ GE Healthcare UK Ltd Núdzové telefónne číslo

Amersham Place Swedish Poisons Information Centre: Little Chalfont

+46 (0)8 331 231 Buckinghamshire HP7 9NA

England

+44 0870 606 1921

Osoba, ktorá pripravila Bezpečnostnú kartu materiálu (MSDS): msdslifesciences@ge.com

GE Healthcare Europe GmbH +43 1 972720 Slovensko

Technologiestrasse 10 A-1120 Wien Austria / Österreich

2. Identifikácia rizík

Frodukt je klasifikovaný ako nebezpečný podľa smernice 1999/45/EC a jej doplnkov.

Klasifikácia R10 Xn: R20/21

Xi; R38

Horľavý. Fyzikálne/chemické riziká

Kkodlivý pri vdýchnutí a pri kontakte s pokožkou. Dráždi pokožku. Riziká preľudské zdravie

Kvôli informácii o zdravotných účinkoch a symptómoch pozri Sekciu 11.

3. Zloženie alebo informácie o prísadách

látka/prípravok Príprava

Názov prísady EC Číslo CAS číslo Klasifikácia **K**ylene 1330-20-7 215-535-7 R10 60 - 70Xn; R20/21 Xi; R38 Glycol ethers 1 - 5 Xi; R36/37/38

Pre úplný text R-viet, deklarovaných vyššie, pozri Sekciu 16

Maximálne prípustné pracovné dávky, ak sú k dispozícii, sú na zozname v Sekcii 8.



25005361

Číslo výrobku Strana: 1/6 Dátum Validácie 17 Jún 2009

Verzia 5

PCS Scintillation Cocktail, 4 x 4 L NPCS104

#### 4. Opatrenia prvej pomoci

#### Opatrenia prvej pomoci

Vdýchnutie

Prepravte postihnutú osobu na čerstvý vzduch. Ak existuje ešte podozrenie na prítomnosť výparov, záchranca by mal mať vhodnú masku, alebo samostatný dýchací prístroj. Udržujte osoby v teple a pokoji. Ak postihnutý nedýcha, dýchanie je nepravidlené, alebo má zástavu dýchania, poskytnite umelé dýchanie, alebo nechajte vycvičeným personálom zaviesť kyslík. Pre osobu, poskytujúcu pomoc, môže byť nebezpečné dávať dýchanie z úst do úst. Zavolajte lekára. Osobu v bezvedomí uložte do stabilizačnej polohy a ihneď privolajte lekársku pomoc. Udržujte otvorené dýchacie cesty. Uvoľnite tesné šatstvo, ako golier, kravatu alebo opasok.

Požitie

Vypláchnite ústa vodou. V prípade potreby odstráňte umelý chrup. Prepravte postihnutú osobu na čerstvý vzduch. Udržujte osoby v teple a pokoji. Ak bol materiál požitý a postihnutá osoba je pri vedomí, podajte jej malé množstvo vody na pitie. Zastavte podávanie ak sa postihnutá osoba cíti zle, keďže zvracanie môže byť nebezpečné. Nevyvolávajte zvracanie, ak to nenariadi lekár. Ak dôjde k zvracaniu, treba hlavu držať nízko, aby sa zvratky nedostali do pľúc. Ak nepriaznivé zdravotné účinky pretrvávajú, vyhľadajte lekársku pomoc. Osobe v bezvedomí nikdy nič nepodávajte cez ústa. Osobu v bezvedomí uložte do stabilizačnej polohy a ihneď privolajte lekársku pomoc. Udržujte otvorené dýchacie cesty. Uvoľnite tesné šatstvo, ako golier, kravatu alebo opasok.

Stvk s pokožkou

Vpláchnite zasiahnutú pokožku veľkým množstvom vody. Odstráňte kontaminované šatstvo a obuv. Pred zoblečením kontaminované šatstvo dôkladne opláchnite vodou, alebo používajte rukavice. Oplachujte po dobu aspoň 10 minút. Zavolajte lekára. Pred použitím odev vyperte. Pred opätovným použitím starostlivo vyčistite topánky.

Stvk s očami

Ökamžite vypláchnite oči veľkým množstvom vody, za občasného dvíhania horných a spodných viečok. Skontrolujte a odstráňte všetky kontaktné šošovky. Oplachujte po dobu aspoň 10 minút. Zavolajte lekára.

Ochrana osôb poskytujúcich prvú

Mepodnikajte nič, čo by predstavovalo osobné riziko alebo na čo nemáte výcvik. Pre osobu, poskytujúcu pomoc, môže byť nebezpečné dávať dýchanie z úst do úst.

Kvôli informácii o zdravotných účinkoch a symptómoch pozri Sekciu 11

### 5. Protipožiarne opatrenia

#### Hasiace médiá

**Vhodné** Použite suché chemikálie, CO<sub>2</sub>, rozprášenú vodu (hmlu), alebo penu.

**Nevhodné** Nepoužívajte prúd vody.

Zvláštne expozičné riziká

Morľavá kvapalina. V ohni alebo pri zahrievaní nádoby tlak v nej sa môže zvýšiť až nádoba praskne s rizikom následnej explózie. Odtok do kanála môže spôsobiť požiar alebo nebezpečie výbuchu.

Ak dôjde k požiaru, okamžite izolujte priestor evakuáciou všetkých osôb z blízkosti incidentu. Nepodnikajte nič, čo by predstavovalo osobné riziko alebo na čo nemáte výcvik. Presuňte nádoby z priestoru požiaru, ak

to nie je nebezpečné. Nádoby ohrozované požiarom chlaďte rozprášenou vodou.

Nebezpečné produkty tepelného

rozkladu

₹rozkladných produktov môžu byť nasledovné materiály:

oxid uhličitý oxid uhoľnatý

Špeciálny ochranný výstroj pre hasičov a výzbroj pre hasičské

jednotky

Hasiči musia mať primerané ochranné pomôcky a uzavretý dýchací prístroj (SCBA) s celotvárovou maskou v pretlakovom móde.

### 6. Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

Osobné predbežné opatrenia

Mepodnikajte nič, čo by predstavovalo osobné riziko alebo na čo nemáte výcvik. Evakuujte okolité priestory. Zabráňte vstupu nechránených a prebytočných osôb. Nedotýkajte sa a neprechádzajte cez uniknutý materiál. Zhasnite všetky zdroje zážihu. Žiadne vzbĺknutie plameňa, fajčenie alebo plamene v ohrozenom priestore. Vyvarujte sa dýchaniu pár alebo hmiel. Zabezpečte primerané vetranie. Pri nedostatočnom vetraní použite vhodný respirátor. Nasaďte si vhodné osobné ochranné prostriedky (Pozri sekciu 8).

Environmentálne preventívne opatrenia

Zabráňte rozptýleniu a odtečeniu uniknutého materiálu do pôdy, vodných tokov, odtokov a kanalizácie. Ak výrobok spôsobil znečistenie životného prostredia (kanalizáciu, vodné toky, zeminu alebo vzduch), informujte príslušné úrady.

Veľký únik

Zastavte priesak ako to nie je nebezpečné. Presuňte nádoby z miesta úniku. K úniku sa približujte po vetre. Zabráňte vniknutiu do kanálov, vodných tokov, pivníc a uzavretých priestorov. Spláchnite uniknutý materiál do čističky odpadu alebo postupujte nasledovne. Zachytte a pozbierajte uniknutý materiál pomocou nehorľavého absorbentu, napr. pieskom, zeminou, vermikulitom, infuzóriovou hlinkou a preneste ho do odpadovej nádoby na likvidáciu podľa miestnych predpisov (Pozri sekciu 13). Používajte nástroje v neiskrivom prevedení, alebo v prevedení pre výbušné prostredie. Likvidujte cez firmu licencovanú pre likvidáciu odpadu. Kontaminovaný absorbčný materiál reprezentuje také isté riziko ako uniknutý materiál. Poznámka: Pozri sekciu 1 pre informácie o núdzových kontaktoch a Sekciu 13 o likvidácii odpadu.

Malý únik

Zastavte priesak ako to nie je nebezpečné. Presuňte nádoby z miesta úniku. Zrieďte vodou a pozberajte mopom, ak je látka rozpustná vo vode, alebo absorbujte suchým inertným materiálom a preneste do vodnej nádoby na odpad. Používajte nástroje v neiskrivom prevedení, alebo v prevedení pre výbušné prostredie. Likvidujte cez firmu licencovanú pre likvidáciu odpadu.



Číslo výrobku 25005361



Strana: 2/6

PCS Scintillation Cocktail, 4 x 4 L NPCS104

#### 7. Zaobchádzanie a skladovanie

Manipulácia

Masaďte si vhodné osobné ochranné prostriedky (Pozri sekciu 8). Pri manipulácii, spracovaní a skladovaní materiálu by jedenie, pitie a fajčenie malo byť zakázané. Pred jedlom, pitím a fajčením si pracovníci majú umyť ruky a tvár. Nepožívajte. Vyvarujte sa styku s očami, pokožkou a odevom. Vyvarujte sa dýchaniu pár alebo hmiel. Používajte len tam, kde je primerané vetranie. Pri nedostatočnom vetraní použite vhodný respirátor. Nevstupujte do skladovacích a uzavretých priestorov, ak nie sú dostatočne vetrané. Skladujte v pôvodnom obale, alebo v schválenom alternatívnom obale z kompatibilného materiálu, mimo používania udržujte pevne uzavreté. Neskladujte and nepoužívajte v blízkosti zdrojov tepla, iskier, otvoreného plameňa, alebo iného zdroja zážihu. Použite elektrickú inštaláciu a zariadenia v prevedení do výbušného prostredia (vetranie, osvetlenie, manipulácia materiálu). Použite neiskrivé nástroje. Urobte predbežné opatrenia proti elektrostatickým výbojom. Zabráňte požiaru alebo výbuchu od statického náboja, rozptýľte statický náboj pri transporte uzemnením a zviazaním nádob a zariadenia kovovou páskou. V prázdnych obaloch sa zachytávajú zvyšky produktu, ktoré môžu byť nebezpečné. Nádoba na jednorázové

Skladovanie

použitie. Bkladujte v súlade s miestnymi predpismi. Skladujte v oddelených a schválených priestoroch. Skladujte v súlade s miestnymi predpismi. Skladujte v oddelených a schválených priestoroch. Skladujte v mieste, mimo dosah inkompatibilného materiálu (pozri sekciu 10) a potravín a nápojov. Odstráňte všetky zdroje zážihu. Neskladujte blízko oxidujúcich látok. Do doby použitia nádobu udržujte pevne a tesne zavretú. Nádoby, ktoré boli otvorené, treba starostlivo opäť utesniť a uložiť v stojatej polohe, aby nedošlo k úniku. Neskladujte v neoznačených obaloch. Uskutočnite náležitú kontrolu, aby ste zabránili kontaminácii.

**Baliace materialy** 

Použite pôvodnú nádobu. Odporúčané

#### 8. Kontroly expozície a osobná ochrana

### Názov prísady

#### Maximálne prípustné pracovné dávky

**K**ylene

Nariadenie Vlády Slovenskej republiky (Slovensko, 6/2007). Absorbuje sa cez pokožku.

Hraničná: 442 mg/m³

NPHV: 221 mg/m<sup>3</sup> 8 hodina / hodiny / hodín. NPHV: 50 ppm 8 hodina / hodiny / hodín.

Kontrola expozície

Kontrola expozície na

pracovisku

Používajte len tam, kde je primerané vetranie.Použite uzavreté výrobné priestory, miestnu odsávaciu ventiláciu alebo iné technické prostriedky na udržanie vystavenia pracovníkov látkam, kontaminujúcim ovzdušie, pod odporúčanými, alebo zákonom povolenými hraničnými limitmi. Technické prostriedky musia udržiavať koncentrácie plynu, pár alebo prachu pod akýmikoľvek najnižšími prahmi výbušnosti. Používajte ventiláciu v prevedení do výbušného prostredia.

Ochrana dýchacích ciest

📝żdy keď to odhad rizík naznačuje používajte dobre priliehajúce respirátory, ktoré alebo vzduch čistia, alebo sa vzduch do nich privádza a splňujúce schválené normy. Voľba respirátora musí byť založená na známej alebo predpoklaďanej dávke, rizikách spojených s výrobkom, a na bezpečných pracovných limitoch zvoleného respirátora.

Ochrana rúk

Vždy keď to odhad rizík naznačuje používajte pri manipulácii s chemickými výrobkami chemikáliám vzdorujúce, nepriepustné rukavice, splňujúce schválené normy.

Ochrana zraku

🖟 odhad možných rizík naznačuje nutnosť vyhýbať sa rozstreknutej kvapaline, hmlám a prachom treba používať certifikované ochranné pomôcky pre oči.

Ochrana kože

Osobné ochranné pomôcky pre celé telo majú byť zvolené podľa úlohy, ktorú treba splniť a podľa rizík s tým spojených; pred použitím pre manipuláciu s týmto výrobkom by mali byť schválené odborníkom. Po manipulácii s výrobkom, pred jedlom, fajčením, používaním toalety a pred koncom pracovnej doby si dôkladne umyte ruky, predlaktia a tvár. Použite vhodný postup na odstránenie potenciálne kontaminovaných odevov. Pred opätovným použitím kontaminované šatstvo vyperte. Zabezpečte, aby stanice na oplachovanie očí a bezpečnostné sprchy boli v blízkosti pracoviska.

Kontrola environmentálnej

expozície

Pre zaistenie splnenia legislatívou stanovených podmienok ochrany životného prostredia je potrebné kontrolovať emisie z ventilačných a výrobných zariadení. V niektorých prípadoch budú pre zníženie emisií na prijateľnú úroveň potrebné práčky dymov, filtre, alebo úpravy výrobných zariadení.

#### Fyzikálne a chemické vlastnosti

#### Všeobecné informácie

Vzhľad

Kvapalina. Skupenstvo Bezfarebná(ý). Farba Aromatický(á). Zápach

#### Dôležité zdravotné, bezpečnostné a environmentálne informácie

Vzavretý pohár: 27.2°C (81°F) Bod vzplanutia

Nepovažuje sa za výrobok predstavujúci riziko výbuchu. Výbušné vlastnosti

PODNÝ: 1% Hranice výbušnosti HORNÝ: 7%

Rozpustnosť

Nie sú k dispozícii.



Číslo výrobku 25005361

Dátum Validácie 17 Jún 2009



Strana: 3/6

PCS Scintillation Cocktail, 4 × 4 L NPCS104

### 10. Stabilita a reaktivita

**Stabilita** Výrobok je stabilný.

Materiály, ktorým je potrebné sa

vyhnúť

Reaktívny, alebo nekompatibilný s nasledujúcimi materiálmi:

oxidujúce materiály

Nebezpečné produkty rozkladu Za normálnych podmienok skladovania a používania by nemali vznikať nebezpečné rozkladné produkty.

#### 11. Toxikologické informácie

#### Potenciálne akútne účinky na zdravie

Vdýchnutie Škodlivý pri vdýchnutí.

PožitieFráždivá pre ústnu dutinu, hrdlo a žalúdok.Styk s pokožkouŠkodlivý pri kontakte s pokožkou. Dráždi pokožku.

Styk s očami Môže spôsobiť podráždenie očí.

Akútna toxicita

Názov výrobku/prísady	Výsledok	Druhy	Dávka	Expozícia
kylene	LD50 Dermálny (Kožný)	králik	>1700 mg/kg	-
	LD50 Intraperitoneálny	Krysa	2459 mg/kg	-
	LD50 Orálny	Krysa	4300 mg/kg	-
	LD50 Podkožný	Krysa	1700 mg/kg	-

**Záver/zhrnutie** Nie sú k dispozícii.

#### Potenciálne chronické účinky na zdravie

Chronické účinkyZiadne známe významné účinky alebo kritické riziká.KarcinogenitaŽiadne známe významné účinky alebo kritické riziká.MutagenitaŽiadne známe významné účinky alebo kritické riziká.Reproduktívna toxicitaŽiadne známe významné účinky alebo kritické riziká.Vývojové účinkyŽiadne známe významné účinky alebo kritické riziká.Účinky na plodnosťŽiadne známe významné účinky alebo kritické riziká.

#### Znaky/symptómy prílišného vystavenia účinkom

VdýchnutieZíadne špecifické údaje.PožitieZíadne špecifické údaje.

Pokožka Wepriaznivé symptómy môžu zahrnovať nasledovné:

podráždenie sčervenanie

Oči Žiadne špecifické údaje.

Cieľové Orgány

Öbsahuje materiál, ktorý môže spôsobiť poškodenie nasledovných orgánov: krv, ľadviny, pečeň, gastrointestinálny trakt, pokožka, Centrálna nervová sústava (CNS), oko, šošovky alebo rohovka.

### 12. Ekologické informácie

**Environmentálne účinky** Žiadne známe významné účinky alebo kritické riziká.

Vodná ekotoxicita

Názov výrobku/prísady	Test	Výsledok	Druhy	Expozícia
kylene	-	Akútny LC50 8.5 ppm Morská voda	Kôrovce - Daggerblade grass shrimp - Palaemonetes pugio - Adult	48 hodín
	-	Akútny LC50 13500 k 15034 ug/L Čerstvá voda	Ryba - Bluegill - Lepomis macrochirus - 0.9 g	96 hodín
	-	Akútny LC50 13500 k 19200 ug/L Čerstvá voda	Ryba - Rainbow trout,donaldson trout - Oncorhynchus mykiss - 0.9 g	96 hodín
	-	Akútny LC50 13400 ug/L Čerstvá voda	Ryba - Fathead minnow - Pimephales promelas - 31 dni - 18.4 mm - 0.077 g	96 hodín
	-	Akútny LC50 13300 k 16114 ug/L Čerstvá voda	Ryba - Bluegill - Lepomis macrochirus - 1.1 g	96 hodín
	-	Akútny LC50 12000 k 16114 ug/L Čerstvá voda	Lépomis macrochirus - 1.1 g	96 hodín
	-	Akútny LC50 12000 k 13762 ug/L Čerstvá	Ryba - Bluegill - Lepomis	96 hodín



Číslo výrobku Strana: 4/6

25005361 Dátum Validácie 17 Jún 2009



PCS Scintillation Cocktail, 4 x 4 L NPCS104

1 CS SCITTING HOTT COCKEDII, 4 X 4 E				111 05104
	-	voda Akútny LC50 8600 k 9591 ug/L Čerstvá	macrochirus - 1.1 g Ryba - Bluegill - Lepomis	96 hodín
	-	voda Akútny LC50 8500 ug/L Morská voda	macrochirus - 0.9 g Kôrovce - Daggerblade grass shrimp -	48 hodín
	-	Akútny LC50 8200 k 10032 ug/L Čerstvá voda	Palaemonetes pugio Ryba - Rainbow trout,donaldson trout - Oncorrhynchus	96 hodín
	-	Akútny LC50 3300 k 4093 ug/L Čerstvá voda	mykiss - 0.6 g Ryba - Rainbow trout,donaldson trout - Oncorhynchus mykiss - 0.6 g	96 hodín
	-	Akútny LC50 13500 k 16100 ug/L Čerstvá voda	Ryba - Bluegill - Lepomis macrochirus - 1.1 g	96 hodín
Záver/zhrnutie	Mie sú k dispozícii.	vodd	macrocimas 1.1 g	
Záver/zhrnutie	Nie sú k dispozícii.			
Názov výrobku/prísady	Polčas rozpadu vo vode	<u>Fotolýza</u>		pnosť ľahkého
√ylene	-	-	<u>rozkl</u> Ochot	
Bioakumulačný potenciál  Názov výrobku/prísady  Vylene	<u>LogP₀w</u> 3.18	<u>BCF</u> 24	<u>Pote</u> nízka(	n <u>ciálny(a)</u> e)(y)
Iné nepriaznivé účinky	Ziadne známe významné účinky aleb	oo kritické riziká.		

#### Informácie o zneškodňovaní 13.

Metódy likvidácie odpadu

₹ždy keď je to možné zabráňte, alebo minimalizujte vytváranie odpadu. Prázdne kovové aj plastové obaly môžu zachytiť zvyšky produktu. Tento materiál a jeho obal uložte na bezpečnom mieste. Prebytočné a nerecyklováteľné výrobky likvidujte cez firmu autorizovanú na likvidáciu odpadu. Likvidácia tohoto výrobku, roztokov a akýchkoľvek vedľajších produktov musí vždy spĺňať zásady ochrany životného prostredia a legislatívy na likvidáciu odpadu, ako aj vyhovieť akýmkoľvek požiadavkám miestnej legislatívy. Zabráňte rozptýleniu a odtečeniu uniknutého materiálu do pôdy, vodných tokov, odtokov a kanalizácie. Klasifikácia výrobku môže spĺňať kritériá pre nebezpečný odpad.

### Nebezpečný odpad

#### 14. Informácie o preprave a doprave

### Pravidlá Medzinárodnej Dopravy

Regulačné informácie	<u>UN Číslo</u>	Správny dopravný názov	<u>Trieda</u>	<u>Obalová</u> skupina	<u>Etiketa</u>	<u>Dodatočné</u> informácie
ADR/RID Trieda	UN1993	FLAMMABLE LIQUIDS, N.O.S. (xylene)	8	III		-
Trieda IMDG	UN1993	FLAMMABLE LIQUIDS, N.O.S. (xylene)	8	III	***	-
IATA-DGR Trieda	UN1993	FLAMMABLE LIQUIDS, N.O.S. (xylene)	5	III	<u>&amp;</u>	-

#### 15. Regulačné informácie

#### <u>EÚ Pravidlá</u>

Klasifikácia a značenie určujú Smernice EU 67/548/EEC a 1999/45/EC (vrátane dodatkov) berúc do úvahy cieľové použitie výrobku.

Rizikový symbol, alebo symboly





25005361

Číslo výrobku Strana: 5/6 Dátum Validácie 17 Jún 2009 PCS Scintillation Cocktail, 4 x 4 L NPCS104

R10- Horľavý. Rizikové vety

R20/21- Škodlivý pri vdýchnutí a pri kontakte s pokožkou.

R38- Dráždi pokožku.

S36/37- Noste vhodný ochranný odev a rukavice. S-vety

Kylene 215-535-7 Obsahuje

Friemyselné použitie. Použitie Výrobku Mie je určené. Európsky zoznam chemikálií

<u>Iné EÚ Pravidlá</u>

#### Ďalšie informácie 16.

Plný text R-viet spomínaných v Sekciách 2 a 3 - Slovensko

₹10- Horľavý

R20/21- Škodlivý pri vdýchnutí a pri kontakte s pokožkou.

R38- Dráždi pokožku.

R36/37/38- Dráždi oči, dýchacie cesty a pokožku.

Plný text klasifikácií, s odkazmi v Sekciách 2 a 3 - Slovensko

Xn - Škodlivý Xi - Dráždivý



Indikuje informáciu, ktorá sa od minulej verzie zmenila.

<u>História</u>

Dátum tlače(nia) 18 Jún 2009

Dátum predchádzajúceho

18 Júl 2006

vydania

5 17 Jún 2009 Verzia

#### Oznámenie pre čitateľa

Dátum vydania

Pokiaľ je nám známe, táto informácia je presná. Avšak žiadny z vyššie spomenutých dodávateľov alebo ich pobočky nepreberajú zodpovednosť za presnosť alebo úplnosť tejto informácie.

Konečné určenie vhodnosti materiálu je ceľkom na rozhodnutí užívateľa. Všetky materiálu predstavujú neznáme riziká a treba ich používať s opatrnosťou. Aj keď niektoré riziká sú tu popísané, nemôžeme zaručiť, že sú to jediné, ktoré existujú.



25005361



Strana: 6/6